



REPUBLIKA HRVATSKA

ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA

ŽUPAN

KLASA: 510-01/19-01/19  
URBROJ: 2163/1-01/8-19-02  
Pula, 31. listopada 2019.

SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE  
n/p predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3,  
52 000 Pazin

**PREDMET:** Zaključak o izmjeni Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije", br. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18), Zamjenik župana koji obnaša dužnost Župana Istarske županije dana 31. listopada 2019. godine, donosi slijedeći

#### ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Zaključka o izmjeni Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Sonja Grozić-Živolić, pročelnica Upravnog odjela za zdravstvo i socijalnu skrb.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Zamjenik župana koji  
obnaša dužnost Župana  
Fabrizio Radin

Temeljem članka 90. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 109/07, 136/12 i 15/15) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ godine, donosi

## **Z A K L J U Č A K**

### **o izmjeni Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove**

#### **I.**

U Zaključku o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove (Službene novine istarske županije br. 9/18) mijenja se točka I. i glasi:

„Daje se suglasnost na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije broj 03/02-165/25-18 od 23. listopada 2019. kojom se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, daje suglasnost za dugoročno zaduživanje u iznosu od 29.000.000,00 kuna, s rokom otplate kredita od 15 godina po iskorištenju sredstava u cijelosti.“

#### **II.**

Sve ostale točke Zaključka o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove ((Službene novine istarske županije br. 9/18) ostaju nepromijenjene.

#### **III.**

Ovlašćuje se ravnatelja zdravstvene ustanove Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije da zaključi 1. Dodatak Ugovora o dugoročnom kunkskom kreditu sa Zagrebačkom bankom d.d. sukladno odredbama ovog zaključka.

#### **IV.**

Odluka Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije broj 03/02-165/25-18 od 23. listopada 2019. čini sastavni dio ovog zaključka.

#### **V.**

Ovaj zaključak stupa na snagu u roku od osam dana od dana objave u Službenim novinama Istarske županije.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Drandić



*Dostaviti:*

- 1. Uredu državne uprave – Službi za opću upravu i društvene djelatnosti*
- 2. Županu Istarske županije*
- 3. Zavodu za javno zdravstvo Istarske županije*
- 4. Ministarstvo financija, Katančićeva 5, Zagreb*
- 5. Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije*
- 6. Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije*
- 7. Objava*
- 8. Pismohrana, ovdje.*

# OBRAZLOŽENJE

## I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog zaključka sadržan je u članku 90. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 109/07, 136/12 i 15/15) kojim je propisano da se pravna osoba u većinskom vlasništvu ili suvlasništvu jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave i ustanova čiji je osnivač jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave može dugoročno zaduživati samo za investiciju uz suglasnost većinskog vlasnika, odnosno osnivača.

Sukladno članku 43. i 84. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18), propisana je nadležnost Skupštine Istarske županije da pravnim osobama u većinskom vlasništvu ili suvlasništvu županije, ustanovama, izvanproračunskim korisnicima i drugim pravnim osobama čije se zaduživanje, sukladno Zakonu o proračunu uključuje u opseg zaduživanja županije, daje prethodnu suglasnost za dugoročno zaduživanje za investicije, izdavanje vrijednosnog papira, dano jamstvo i javno-privatno partnerstvo.

## II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Skupština Istarske županije donijela je Zaključak o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove (Službene novine Istarske županije, br. 9/18). Navedenim Zaključkom daje se suglasnost na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije kojom se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, odlučuje o dugoročnom zaduživanju u iznosu od 24.000.000,00 kuna, s rokom otplate kredita od 15 godina po iskorištenju sredstava u cijelosti. Zaključkom su također određeni uvjeti zaduživanja i ovlašćuje se se ravnatelja zdravstvene ustanove Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije da zaključi Ugovor o kreditu s Zagrebačkom bankom d.d. sukladno odredbama ovog zaključka.

Po dobivenoj suglasnosti, Zavod za javno zdravstvo, kao korisnik kredita i Zagrebačka banka d.d., kao kreditor, sklopili su 12.06.2018. Ugovor o dugoročnom kunkskom kreditu u iznosu od 24.000.000,00 HRK u svrhu financiranja izvođenja radova dogradnje ustanove, broj ugovora: 3260819615, broj partije: 5100479652.

Zavod za javno zdravstvo Istarske županije je dostavio Istarskoj županiji dopis i Odluku Upravnog vijeća broj 03/02-165/25-18 od 23. listopada 2019., kojom se mijenja prethodna odluka, na način da se povećava iznos zaduženja za 5.000.000,00 kuna te odlučuje da će ukupno dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove iznositi 29.000.000,00 kn, s rokom otplate kredita od 15 godina po iskorištenju sredstava u cijelosti. Također moli suglasnost Istarske županije kao osnivača na navedenu izmjenu Odluke Upravnog vijeća. Uz navedenu odluku i dopis s obrazloženjem, Zavod za javno zdravstvo Istarske županije je također dostavio prijedlog 1. Dodatka Ugovora o o dugoročnom kunkskom kreditu i novog otplatnog plana.

Kao obrazloženje razloga zbog koji je došlo do potrebe za povećanjem iznosa zaduženja, Zavod za javno zdravstvo Istarske županije navodi kako su se vrijednost investicije

izvođenja radova dogradnje ustanove i zatraženi iznos kredita temeljili na dokumentaciji glavnog projekta koji je izrađen krajem 2014. godine. Tijekom narednog razdoblja, pristupilo se ishodovanju građevinske dozvole, izradi idejnog projekta te objavi i provedbi natječaja za odabir izvođača radova. U navedenom razdoblju, od 2015. godine do 2018. godine, značajno se izmijenilo poslovno okruženje u području građevinarstva u smislu porasta cijena radova, materijala i pratećih troškova.

Zavod za javno zdravstvo Istarske županije navodi kako je vrijednost dogradnje, prema projektnoj dokumentaciji iznosila oko 24.000.000,00 HRK (sa uključenim PDV-om). Međutim, slijedom iznesenih promjena na tržištu, po provedenom postupku javne nabave odabira izvođača radova u drugoj polovici 2018. godine, odabrana je ponuda ponuditelja Radnik d.d. te je 01. veljače 2019. godine zaključen Ugovor o izvođenju radova u iznosu od 21.857.612,90 HRK bez PDV-a, odnosno, 27.322.016,12 HRK sa PDV-om. Zaključivanjem Aneksa br. 2. predmetnog Ugovora o izvođenju radova od 26.06.2019. godine, korigirana je cijena izvođenja radova na iznos od 22.274.362,90 HRK bez PDV-a, odnosno, 27.842.953,62 HRK sa PDV-om.

Izvođenje radova odvija se sukladno Terminskom planu, a temeljem očitovanja nadzornih inženjera, predviđa se potreba za izvršenjem vanstroškovničkih radova u vrijednosti oko 900.000,00 HRK sa uključenim PDV-om. Slijedom iznijetog, Zavod za javno zdravstvo Istarske županije moli za razmatranjem mogućnosti davanja suglasnosti za sklapanje dodatka Ugovora kojim bi se odobrio dodatan iznosa kredita od 5.000.000,00 HRK, odnosno, ukupno 29.000.000,00 HRK. Svi ostali uvjeti iz osnovnog ugovora u smislu ugovorenih kamata te rokova i načina otplate ostali su neizmijenjeni.

Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije je od Upravnog odjela za proračun i financije Istarske županije zatražio provjeru da li povećanje zaduženje Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije za 5.000.000,00 kuna na ukupno iznos od 29.000.000,00 kuna ne prelazi dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije a sukladno člancima 88. i 90. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136/12 i 15/15). Nastavno na zaprimljeni upit, Upravni odjel za proračun i financije je odgovorio da dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije ne prelazi najvišu dozvoljenu stopu od 20% te se Zavodu za javno zdravstvo može dati tražena suglasnost za zaduživanje.

Obzirom na navedeno predlaže se donošenje predmetnog Zaključka.

### **III. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA**

Temeljem Odluke Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, planira se financiranje otplate dugoročnog kredita u razdoblju od 2020. godine do 2035. godine iz sredstava Istarske županije za decentralizirane funkcije u godišnjem iznosu od 1.100.000,00 kn.

Preostali godišnji iznos otplate dugoročnog kredita sukladno Otplatnom planu, izvršavati će se iz financijskih sredstava Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije.

Ai sensi dell'articolo 90 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", nn. 87/08, 109/07, 136/12 e 15/15) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17 e 2/18), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del \_\_\_\_\_ emana la

## **CONCLUSIONE**

### **sulla modifica della Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana sull'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento dei lavori di ricostruzione e ampliamento dell'ente**

#### **I**

Nella Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana sull'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento dei lavori di ricostruzione e ampliamento dell'ente (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. n. 9/18) si modifica il punto I come segue:

"Si delibera il consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana n. 03/02-165/25-18 del mercoledì 23 ottobre 2019 con la quale, al fine di acquistare mezzi finanziari per il finanziamento dei lavori di ricostruzione e ampliamento dell'ente, si delibera il consenso per un indebitamento a lungo termine dell'ammontare di 29.000.000,00 di kune con un termine di pagamento del credito di 15 anni dopo aver utilizzato i mezzi per intero."

#### **II**

Tutti gli altri punti della Conclusione sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana sull'indebitamento per l'acquisto di mezzi finanziari per il finanziamento dei lavori di ricostruzione e ampliamento dell'ente (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 9/18) rimangono invariati.

#### **III**

Si autorizza il direttore dell'ente sanitario Ente per la salute pubblica della Regione Istriana a stipulare la I Appendice del Contratto di credito a lungo termine in kune, con la Zagrebačka banka d.d. conformemente alle disposizioni di questa Conclusione.

#### **IV**

La Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana numero 03/02-165/25-18 del 23 ottobre 2019 è parte integrante della presente Conclusione.

#### **V**

La presente conclusione entra in vigore entro otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE:  
N.PROT.:  
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente:

Valter Drandić







ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA  
ZUPANINA ISTARSKE ŽUPANIJE ISTRIANA  
Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Pula  
Assessorato alla sanità e la previdenza sociale Pula

Ured ravnatelja

e-mail: [zzjiz@zzjiz.hr](mailto:zzjiz@zzjiz.hr)  
tel. ++385 52 529 003

|                        |               |       |  |
|------------------------|---------------|-------|--|
| Primijeno:             | 23. 10. 2019. |       |  |
| Klasifikacijska oznaka | Org. jed.     |       |  |
| 406-01/18-01/05        |               |       |  |
| Urudžbeni broj         | Pril.         | Vrij. |  |
| 381-19-15              |               |       |  |

Broj: 03/02-165/27-18  
Pula, 23. listopada 2019.

ISTARSKA ŽUPANIJA  
Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb  
Flanatička 29  
52100 PULA

PREDMET: Zahtjev za uvećanjem iznosa odobrenog kredita  
- dostavlja se

Poštovani,

u privitku ovog dopisa, dostavljamo Vam Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, od 23. listopada 2019. godine, vezano za uvećanje iznosa odobrenog kredita te zahtjev za izdavanje suglasnosti za uvećanje iznosa dugoročnog kredita s namjenom financiranja izvođenja radova dogradnje i rekonstrukcije ustanove.

S poštovanjem,



Ravnatelj  
Aleksandar Stojanović, dr. med.

Prilog: kao u tekstu



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

**Ured ravnatelja**

e-mail: [zzjiz@zzjiz.hr](mailto:zzjiz@zzjiz.hr)  
tel. +385 52 529 003 fax. +385 52 222 151

Broj: 03/02-165/ 26 -18

Pula, 23.10. 2019.

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb  
Pula, Flanatička 29

**PREDMET:** Zahtjev za uvećanjem iznosa odobrenog kredita  
- suglasnost, traži se

Poštovani,

Nastavno na odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine" 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, molimo za razmatranje zahtjeva za uvećanjem iznosa dugoročnog kredita s namjenom financiranja izvođenja radova dogradnje i rekonstrukcije ustanove.

Predmetni Ugovor o dugoročnom kunkskom kreditu u svrhu financiranja izvođenja radova dogradnje ustanove, Zagrebačka banka d.d., kao Kreditor, i Zavod za javno zdravstvo Istarske županije, kao Korisnik kredita, zaključili su 12.06.2018. godine u iznosu od 24.000.000,00 HRK, Broj ugovora: 3260819615, Broj partije: 5100479652. Vrijednost investicije te zatraženi iznos kredita, temeljio se na dokumentaciji glavnog projekta koji je izrađen krajem 2014. godine. Tijekom narednog razdoblja, pristupilo se ishodovanju građevinske dozvole, izradi idejnog projekta te objavi i provedbi natječaja za odabir izvođača radova. U navedenom razdoblju, od 2015. godine do 2018. godine, značajno se izmijenilo poslovno okruženje u području građevinarstva u smislu porasta cijena radova, materijala i pratećih troškova.

Vrijednost dogradnje, prema projektnoj dokumentaciji iznosila je oko 24.000.000,00 HRK (sa uključenim PDV-om). Međutim, slijedom iznesenih promjena na tržištu, po provedenom postupku javne nabave odabira izvođača radova u drugoj polovici 2018. godine, odabrana je ponuda ponuditelja Radnik d.d. te je 01. veljače 2019. godine zaključen Ugovor o izvođenju radova u iznosu od 21.857.612,90 HRK bez PDV-a, odnosno, 27.322.016,12 HRK sa PDV-om.

Zaključivanjem Aneksa br. 2. predmetnog Ugovora o izvođenju radova od 26.06.2019. godine, korigirana je cijena izvođenja radova na iznos od 22.274.362,90 HRK bez PDV-a, odnosno, 27.842.953,62 HRK sa PDV-om.

Izvođenje radova odvija se sukladno Terminskom planu, a temeljem očitovanja nadzornih inženjera, predviđa se potreba za izvršenjem vanstroškovničkih radova u vrijednosti oko 900.000,00 HRK sa uključenim PDV-om.

Slijedom iznijetog, molimo za razmatranjem mogućnosti davanja suglasnosti za sklapanje dodatka Ugovora kojim bi se odobrio dodatan iznosa kredita od 5.000.000,00 HRK, odnosno, ukupno 29.000.000,00 HRK. Svi ostali uvjeti iz osnovnog ugovora u smislu ugovorenih kamata te rokova i načina otplate ostali su neizmijenjeni.





Zavod za javno zdravstvo Istarske županije posjeduje oročena vlastita sredstva u iznosu od 7.088.606,13 HRK namijenjenih za opremanje novoizgrađenog prostora. Dovořetak radova oćekuje se krajem studenog 2019. godine, nakon ćega se planira po etapama provođenje postupaka nabave nove opreme, opremanje novih prostora i preseljenje pojedinih Službi ustanove.

S pořtovanjem,

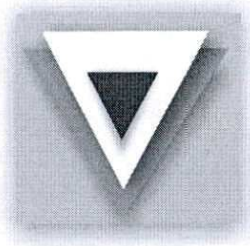


Ravnatelj:

1 Aleksandar Stojanović, dr. med.

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Pismohrana



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKJE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

**Upravno vijeće**

Broj: 03/02-165/ 25 -18

Pula, 23. listopada 2019.

Temeljem odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine» 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, na svojoj sjednici održanoj dana 23. listopada 2019. godine, donijelo je slijedeću

## **ODLUKU o izmjeni i dopuni Odluke**

### **I.**

Utvrđuje se da je Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije donijelo Odluku o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, Broj: 03/02-165/13-18 od 27. ožujka 2018. godine, Ispravak predmetne Odluke, Broj: 03/02-165/17-18 od 26. travnja 2018. godine te Odluku o izmjeni Odluke, broj: 03/02-165/18-18 od 03. svibnja 2018. godine.

### **II.**

U Odluci o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, mijenja se točka I. i glasi:  
„Ovom Odlukom se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, daje suglasnost za dugoročno zaduživanje u iznosu od 29.000.000,00 kn, s rokom otplate kredita od 15 godina po iskorištenju sredstava u cjelosti.“

### **III.**

Sve ostale neizmijenjene točke Odluke o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, Ispravak predmetne Odluke, te Odluka o izmjeni Odluke, broj: 03/02-165/18-18 od 03. svibnja 2018. godine ostaju i dalje na snazi.

### **IV.**

Ovlašćuje se ravnatelj Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije da po dobivanju suglasnosti osnivača Istarske županije, zaključi 1. Dodatak Ugovoru o dugoročnom kunkskom kreditu s Zagrebačkom bankom d.d. sukladno odredbama ove Odluke o izmjeni i dopuni Odluke.

#### IV.

Ova Odluka o izmjeni i dopuni Odluke dostavlja se na suglasnost osnivaču Istarskoj županiji.



Predsjednik Upravnog vijeća:  
Dino Kozlevac, dipl.ing

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Služba za zajedničke poslove – Odjel za pravne poslove
3. Služba za zajedničke poslove - Odjel za računovodstvo i financije
4. Pismohrana

Temeljem članka 90. Zakona o proračunu („Narodne novine“, br. 87/08, 109/07, 136/12 i 15/15) i članka 43. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“, br. 10/09, 04/13, 16/16, 1/17, 2/17 i 2/18), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana 7. svibnja 2018. godine, donosi

## ZAKLJUČAK

### **o davanju suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o zaduživanju radi nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove**

#### I.

Daje se suglasnost na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije broj 03/02-165/13-18 od 27.03.2018. kojom se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, daje suglasnost za dugoročno zaduživanje u iznosu od 24.000.000,00 kuna, s rokom otplate kredita od 15 godina po iskorištenju sredstava u cijelosti.

#### II.

Uvjeti zaduživanja iz točke I. ovog zaključka iznose kako slijedi:

1. Dugoročno zaduživanje iz točke I. ovog zaključka provest će se temeljem Ugovora o kreditu s Zagrebačkom bankom d.d., Trg bana Josipa Jelačića 10, Zagreb, OIB: 92963223473.
2. Uvjeti dugoročnog kredita u kunama određeni su bez valutne klauzule s promjenjivom godišnjom kamatnom stopom, koja je vezana uz kamatu na trezorske zapise Ministarstva financija RH te fiksne i nepromjenjive marže banke od 1,24%.
3. Sukladno uvjetima za dugoročno kreditiranje, ne naplaćuje se naknada za obradu kredita te naknada za rezervaciju sredstava.
4. Povlačenje sredstava iz kredita izvršavati će se sukladno privremenim situacijama do najviše 24 mjeseca od dana prvog korištenja kredita.
5. Plan otplate kredita definiran je primjenom kvartalnih jednakih rata glavnice po iskorištenju kredita.

#### III.

Ovlašćuje se ravnatelja zdravstvene ustanove Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije da zaključi Ugovor o kreditu s Zagrebačkom bankom d.d. sukladno odredbama ovog zaključka.

#### IV.

Odluke Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije broj 03/02-165/13-18 od 27. ožujka 2018, Ispravak Odluke broj 03/02-165/17-18 od 26. travnja 2018. i Odluka o izmjeni Odluke broj 03/02-165/18-18 od 3. svibnja 2018. čine sastavni dio ovog Zaključka.“



## V.

Ovaj Zaključak stupa na snagu u roku od osam dana od dana objave u Službenim novinama Istarske županije.

KLASA: 510-01/18-01/07  
URBROJ: 2163/1-01/4-18-03  
Pazin, 7. svibnja 2018.

### REPUBLIKA HRVATSKA SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik

Valter Drandić

*Dostaviti:*

- 1. Uredu državne uprave – Službi za opću upravu i društvene djelatnosti*
- 2. Županu Istarske županije*
- 3. Zavodu za javno zdravstvo Istarske županije*
- 4. Ministarstvo financija, Katančićeva 5, Zagreb (elektroničkim putem)*
- 5. Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije*
- 6. Upravni odjel za proračun i financije Istarske županije*
- 7. Objava*
- 8. Pismohrana, ovdje.*



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

Upravno vijeće

Broj: 03/02-165/13-18

Pula, 27.03.2018.

Temeljem odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine" 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, na svojoj sjednici održanoj dana 27. ožujka 2018. godine, donijelo je sljedeću

## ODLUKU

### I.

Ovom Odlukom se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, daje suglasnost za dugoročno zaduživanje u iznosu od 24.000.000,00 kn, s rokom otplate kredita od 15 godina po iskorištenju sredstava u cjelosti.

### II.

Dugoročno zaduživanje iz točke I. ove Odluke, provesti će se temeljem Ugovora o kreditu s Zagrebačkom bankom d.d., Trg bana Josipa Jelačića 10, Zagreb, OIB: 92963223473.

### III.

Uvjeti dugoročnog kredita u kunama određeni su bez valutne klauzule, s promjenjivom godišnjom kamatnom stopom koja je vezana uz kamatu na trezorske zapise Ministarstva financija RH te fiksne i nepromjenjive marže banke od 1,44%.

### IV.

Sukladno uvjetima za dugoročno kreditiranje, ne naplaćuje se naknada za obradu kredita te naknada za rezervaciju sredstava.

### V.

Povlačenje sredstava iz kredita izvršavati će se sukladno privremenim situacijama do najviše 24 mjeseca od dana prvog korištenja kredita.

Plan otplate kredita definiran je primjenom kvartalnih jednakih rata glavnice po iskorištenju kredita.

### VI.

Instrument osiguranja kredita je jamstvo osnivača Istarske županije.

**VII.**

Ovlašćuje se ravnatelj Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije da po dobivanju suglasnosti osnivača Istarske županije, zaključi Ugovor o kreditu s Zagrebačkom bankom d.d. sukladno odredbama ove Odluke.

**VIII.**

Ova Odluka dostavlja se na suglasnost osnivaču Istarskoj županiji.



Predsjednik Upravnog vijeća:  
Dino Kozlevac, dipl.ing.

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Služba za zajedničke poslove – Odjel za pravne poslove
3. Služba za zajedničke poslove - Odjel za računovodstvo i financije
4. Pismohrana



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

Upravno vijeće

Broj: 03/02-165/17-18  
Pula, 26. travanj 2018.

Temeljem odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine" 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, predsjednik Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, donosi slijedeći

### ISPRAVAK ODLUKE

#### I.

Ovim Ispravkom ispravlja se Odluka o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, Broj: 03/02-165/13-18 od 27. ožujka 2018. godine, na način da se u točki III. nepromjenjiva marža banke ispravlja na način da ista umjesto u tekstu „nepromjenjive marže banke od 1,44 %“ ispravno glasi: „nepromjenjive marže banke od 1,24%.“

#### II.

U ostalom dijelu Odluka o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, ostaje neizmijenjena.

#### Obrazloženje:

Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije donijelo je na svojoj sjednici 27. ožujka 2018. godine Odluku o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove. U predmetnoj Odluci, u točki III. omaškom je upisana nepromijenjiva marža banke od 1,44 %. Upisani iznos sastoji se od 0,2% promjenjive godišnje kamatne stope vezane uz kamatu na trezorske zapise Ministarstva financija i nepromjenjive marže banke od 1,24%. Slijedom iznjetog, riješeno je kao u dispozitivu.



Predsjednik Upravnog vijeća:  
Dino Kozleyan, dipl. ing.

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Služba za zajedničke poslove – Odjel za pravne poslove
3. Služba za zajedničke poslove - Odjel za računovodstvo i financije
4. Pismohrana





ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

Upravno vijeće

Broj: 03/02-165/18-18  
Pula, 03. svibnja 2018.

Temeljem odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine" 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, na svojoj sjednici održanoj dana 03. svibnja 2018. godine, donijelo je slijedeću

### **ODLUKU o izmjeni Odluke**

#### **I.**

Utvrđuje se da je Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije donijelo Odluku o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, Broj: 03/02-165/13-18 od 27. ožujka 2018. godine te Ispravak predmetne Odluke, Broj: 03/02-165/17-18 od 26. travnja 2018. godine.

#### **II.**

U Odluci o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, mijenja se točka VI. i glasi:

„Kao instrument osiguranja kredita, Zavod za javno zdravstvo Istarske županije kao korisnik kredita, dostaviti će 1 (jednu) zadužnicu na iznos kredita uvećanu za ugovorene kamate i ostale troškove.“

#### **III.**

Sve ostale neizmijenjene točke Odluke o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove te Ispravak predmetne Odluke, ostaju i dalje na snazi.

#### **IV.**

Ova Odluka o izmjeni Odluke dostavlja se na suglasnost osnivaču Istarskoj županiji.



Predsjednik Upravnog vijeća:  
Dino Kozlevac, dipl.ing.

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Služba za zajedničke poslove – Odjel za pravne poslove
3. Služba za zajedničke poslove - Odjel za računovodstvo i financije
4. Pismohrana

ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification





**REPUBLIKA HRVATSKA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA**

Upravni odjel za proračun i financije  
Pula, Flanatička 29  
Tel: 052/352-133, Fax: 052/352-132  
KLASA: 403-01/18-01/03  
URBROJ: 2163/1-07-01/3-19-08  
Pula, 28. listopada 2019.

Upravni odjel za zdravstvo  
i socijalnu skrb  
n/p pročelnice

**PREDMET:** Davanje suglasnosti na Odluku Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije o izmjeni Odluke o dugoročnom zaduživanju odnosno uvećanju zaduživanja za 5.000.000,00 kn, na ukupni iznos 29.000.000,00 kn  
- daje se

Poštovani,

sukladno Vašem traženju iz dopisa KLASA: 406-01/18-01/05 i URBROJ: 2163/1-06/6-19-16 od 25. listopada 2019. dostavljamo informaciju o mogućem zaduživanju odnosno davanju suglasnosti Zavodu za javno zdravstvo Istarske županije o izmjeni Odluke o dugoročnom zaduživanju kojom bi se ukupno zaduživanje povećalo s 24.000.000,00 kn na 29.000.000,00 kn.

Temeljem odredbi članaka 88. i 90. Zakona o proračunu (NN 87/08, 136/12 i 15/15) dozvoljeni opseg mogućeg zaduživanja Istarske županije ne prelazi najvišu dozvoljenu stopu od 20% sukladno čemu se Zavodu za javno zdravstvo može izdati suglasnost za povećanjem zaduživanja.

S poštovanjem,

v.d. PROČELNICE  
mr. sc. Barbara Škreblin-Borovčak

Zagrebačka banka d.d.  
Trg bana Josipa Jelačića 10  
10000 Zagreb  
tel:

05.09.2019

**Efektivna kamatna stopa:** 1,28%  
**Postotna godišnja stopa:** 1,28%

Valuta: KN Otplatni obrok: 483.333,33  
Iznos kredita u KN: 29.000.000,00 Nominalna kamatna stopa: 1,27 % promjenjiva

| Raz. | Datum dospijeća | Isplata kredita | Druge isplate | Otplatni obrok | Otplatna kvota | Uplata kamata | Druge uplate | Stanje kredita | Opis               | Tokovi sigurnosnog pologa |
|------|-----------------|-----------------|---------------|----------------|----------------|---------------|--------------|----------------|--------------------|---------------------------|
| 0    | 23.04.2019.     | 999.960,75      | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 999.960,75     | isplata 1. tranše  | 0,00                      |
| 1    | 29.05.2019.     | 709.573,06      | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 1.709.533,81   | isplata 2. tranše  | 0,00                      |
| 2    | 10.06.2019.     | 938.783,88      | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 2.648.317,69   | isplata 3. tranše  | 0,00                      |
| 3    | 01.07.2019.     | 0,00            | 0,00          | 3.901,43       | 0,00           | 3.901,43      | 0,00         | 2.648.317,69   | kamata             | 0,00                      |
| 4    | 03.07.2019.     | 984.192,33      | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 3.632.510,02   | isplata 4. tranše  | 0,00                      |
| 5    | 02.08.2019.     | 4.854.275,85    | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 8.486.785,87   | isplata 5. tranše  | 0,00                      |
| 6    | 05.09.2019.     | 3.981.746,91    | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 12.468.532,78  | isplata 6. tranše  | 0,00                      |
| 7    | 01.10.2019.     | 0,00            | 0,00          | 25.295,76      | 0,00           | 25.295,76     | 0,00         | 12.468.532,78  | kamata             | 0,00                      |
| 8    | 05.10.2019.     | 4.000.000,00    | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 16.468.532,78  | isplata 7. tranše  | 0,00                      |
| 9    | 05.11.2019.     | 4.000.000,00    | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 20.468.532,78  | isplata 8. tranše  | 0,00                      |
| 10   | 05.12.2019.     | 4.000.000,00    | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 24.468.532,78  | isplata 9. tranše  | 0,00                      |
| 11   | 01.01.2020.     | 0,00            | 0,00          | 63.851,60      | 0,00           | 63.851,60     | 0,00         | 24.468.532,78  | kamata             | 0,00                      |
| 12   | 05.01.2020.     | 4.531.467,22    | 0,00          | 0,00           | 0,00           | 0,00          | 0,00         | 29.000.000,00  | isplata 10. tranše | 0,00                      |
| 13   | 29.02.2020.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 28.516.666,67  | 1.rata             | 0,00                      |
| 14   | 01.04.2020.     | 0,00            | 0,00          | 90.406,22      | 0,00           | 90.406,22     | 0,00         | 28.516.666,67  | kamata             | 0,00                      |
| 15   | 31.05.2020.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 28.033.333,34  | 2.rata             | 0,00                      |
| 16   | 01.07.2020.     | 0,00            | 0,00          | 89.525,75      | 0,00           | 89.525,75     | 0,00         | 28.033.333,34  | kamata             | 0,00                      |
| 17   | 31.08.2020.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 27.550.000,01  | 3.rata             | 0,00                      |
| 18   | 01.10.2020.     | 0,00            | 0,00          | 88.972,29      | 0,00           | 88.972,29     | 0,00         | 27.550.000,01  | kamata             | 0,00                      |
| 19   | 30.11.2020.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 27.066.666,68  | 4.rata             | 0,00                      |
| 20   | 01.01.2021.     | 0,00            | 0,00          | 87.412,55      | 0,00           | 87.412,55     | 0,00         | 27.066.666,68  | kamata             | 0,00                      |
| 21   | 28.02.2021.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 26.583.333,35  | 5.rata             | 0,00                      |
| 22   | 01.04.2021.     | 0,00            | 0,00          | 84.221,30      | 0,00           | 84.221,30     | 0,00         | 26.583.333,35  | kamata             | 0,00                      |
| 23   | 31.05.2021.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 26.100.000,02  | 6.rata             | 0,00                      |
| 24   | 01.07.2021.     | 0,00            | 0,00          | 83.649,51      | 0,00           | 83.649,51     | 0,00         | 26.100.000,02  | kamata             | 0,00                      |
| 25   | 31.08.2021.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 25.616.666,69  | 7.rata             | 0,00                      |
| 26   | 01.10.2021.     | 0,00            | 0,00          | 83.027,27      | 0,00           | 83.027,27     | 0,00         | 25.616.666,69  | kamata             | 0,00                      |
| 27   | 30.11.2021.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 25.133.333,36  | 8.rata             | 0,00                      |
| 28   | 01.01.2022.     | 0,00            | 0,00          | 81.463,25      | 0,00           | 81.463,25     | 0,00         | 25.133.333,36  | kamata             | 0,00                      |
| 29   | 28.02.2022.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 24.650.000,03  | 9.rata             | 0,00                      |
| 30   | 01.04.2022.     | 0,00            | 0,00          | 78.167,05      | 0,00           | 78.167,05     | 0,00         | 24.650.000,03  | kamata             | 0,00                      |
| 31   | 31.05.2022.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 24.166.666,70  | 10.rata            | 0,00                      |
| 32   | 01.07.2022.     | 0,00            | 0,00          | 77.528,00      | 0,00           | 77.528,00     | 0,00         | 24.166.666,70  | kamata             | 0,00                      |
| 33   | 31.08.2022.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 23.683.333,37  | 11.rata            | 0,00                      |
| 34   | 01.10.2022.     | 0,00            | 0,00          | 76.838,48      | 0,00           | 76.838,48     | 0,00         | 23.683.333,37  | kamata             | 0,00                      |
| 35   | 30.11.2022.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 23.200.000,04  | 12.rata            | 0,00                      |
| 36   | 01.01.2023.     | 0,00            | 0,00          | 75.274,46      | 0,00           | 75.274,46     | 0,00         | 23.200.000,04  | kamata             | 0,00                      |
| 37   | 28.02.2023.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 22.716.666,71  | 13.rata            | 0,00                      |
| 38   | 01.04.2023.     | 0,00            | 0,00          | 72.112,81      | 0,00           | 72.112,81     | 0,00         | 22.716.666,71  | kamata             | 0,00                      |
| 39   | 31.05.2023.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 22.233.333,38  | 14.rata            | 0,00                      |
| 40   | 01.07.2023.     | 0,00            | 0,00          | 71.406,47      | 0,00           | 71.406,47     | 0,00         | 22.233.333,38  | kamata             | 0,00                      |
| 41   | 31.08.2023.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 21.750.000,05  | 15.rata            | 0,00                      |
| 42   | 01.10.2023.     | 0,00            | 0,00          | 70.649,70      | 0,00           | 70.649,70     | 0,00         | 21.750.000,05  | kamata             | 0,00                      |
| 43   | 30.11.2023.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 21.266.666,72  | 16.rata            | 0,00                      |
| 44   | 01.01.2024.     | 0,00            | 0,00          | 69.085,68      | 0,00           | 69.085,68     | 0,00         | 21.266.666,72  | kamata             | 0,00                      |
| 45   | 29.02.2024.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 20.783.333,39  | 17.rata            | 0,00                      |
| 46   | 01.04.2024.     | 0,00            | 0,00          | 66.616,01      | 0,00           | 66.616,01     | 0,00         | 20.783.333,39  | kamata             | 0,00                      |
| 47   | 31.05.2024.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 20.300.000,06  | 18.rata            | 0,00                      |
| 48   | 01.07.2024.     | 0,00            | 0,00          | 65.106,59      | 0,00           | 65.106,59     | 0,00         | 20.300.000,06  | kamata             | 0,00                      |

| Raz. | Datum dospjeća | Isplata kredita | Druge isplate | Otplatni obrok | Otplatna kvota | Uplata kamata | Druge uplate | Stanje kredita | Opis    | Tokovi sigurnosnog pologa |
|------|----------------|-----------------|---------------|----------------|----------------|---------------|--------------|----------------|---------|---------------------------|
| 49   | 31.08.2024.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 19.816.666,73  | 19.rata | 0,00                      |
| 50   | 01.10.2024.    | 0,00            | 0,00          | 64.284,78      | 0,00           | 64.284,78     | 0,00         | 19.816.666,73  | kamata  | 0,00                      |
| 51   | 30.11.2024.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 19.333.333,40  | 20.rata | 0,00                      |
| 52   | 01.01.2025.    | 0,00            | 0,00          | 62.725,05      | 0,00           | 62.725,05     | 0,00         | 19.333.333,40  | kamata  | 0,00                      |
| 53   | 28.02.2025.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 18.850.000,07  | 21.rata | 0,00                      |
| 54   | 01.04.2025.    | 0,00            | 0,00          | 60.004,31      | 0,00           | 60.004,31     | 0,00         | 18.850.000,07  | kamata  | 0,00                      |
| 55   | 31.05.2025.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 18.366.666,74  | 22.rata | 0,00                      |
| 56   | 01.07.2025.    | 0,00            | 0,00          | 59.163,44      | 0,00           | 59.163,44     | 0,00         | 18.366.666,74  | kamata  | 0,00                      |
| 57   | 31.08.2025.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 17.883.333,41  | 23.rata | 0,00                      |
| 58   | 01.10.2025.    | 0,00            | 0,00          | 58.272,12      | 0,00           | 58.272,12     | 0,00         | 17.883.333,41  | kamata  | 0,00                      |
| 59   | 30.11.2025.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 17.400.000,08  | 24.rata | 0,00                      |
| 60   | 01.01.2026.    | 0,00            | 0,00          | 56.708,11      | 0,00           | 56.708,11     | 0,00         | 17.400.000,08  | kamata  | 0,00                      |
| 61   | 28.02.2026.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 16.916.666,75  | 25.rata | 0,00                      |
| 62   | 01.04.2026.    | 0,00            | 0,00          | 53.950,06      | 0,00           | 53.950,06     | 0,00         | 16.916.666,75  | kamata  | 0,00                      |
| 63   | 31.05.2026.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 16.433.333,42  | 26.rata | 0,00                      |
| 64   | 01.07.2026.    | 0,00            | 0,00          | 53.041,93      | 0,00           | 53.041,93     | 0,00         | 16.433.333,42  | kamata  | 0,00                      |
| 65   | 31.08.2026.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 15.950.000,09  | 27.rata | 0,00                      |
| 66   | 01.10.2026.    | 0,00            | 0,00          | 52.083,34      | 0,00           | 52.083,34     | 0,00         | 15.950.000,09  | kamata  | 0,00                      |
| 67   | 30.11.2026.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 15.466.666,76  | 28.rata | 0,00                      |
| 68   | 01.01.2027.    | 0,00            | 0,00          | 50.519,33      | 0,00           | 50.519,33     | 0,00         | 15.466.666,76  | kamata  | 0,00                      |
| 69   | 28.02.2027.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 14.983.333,43  | 29.rata | 0,00                      |
| 70   | 01.04.2027.    | 0,00            | 0,00          | 47.895,81      | 0,00           | 47.895,81     | 0,00         | 14.983.333,43  | kamata  | 0,00                      |
| 71   | 31.05.2027.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 14.500.000,10  | 30.rata | 0,00                      |
| 72   | 01.07.2027.    | 0,00            | 0,00          | 46.920,41      | 0,00           | 46.920,41     | 0,00         | 14.500.000,10  | kamata  | 0,00                      |
| 73   | 31.08.2027.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 14.016.666,77  | 31.rata | 0,00                      |
| 74   | 01.10.2027.    | 0,00            | 0,00          | 45.894,55      | 0,00           | 45.894,55     | 0,00         | 14.016.666,77  | kamata  | 0,00                      |
| 75   | 30.11.2027.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 13.533.333,44  | 32.rata | 0,00                      |
| 76   | 01.01.2028.    | 0,00            | 0,00          | 44.330,54      | 0,00           | 44.330,54     | 0,00         | 13.533.333,44  | kamata  | 0,00                      |
| 77   | 29.02.2028.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 13.050.000,11  | 33.rata | 0,00                      |
| 78   | 01.04.2028.    | 0,00            | 0,00          | 42.196,85      | 0,00           | 42.196,85     | 0,00         | 13.050.000,11  | kamata  | 0,00                      |
| 79   | 31.05.2028.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 12.566.666,78  | 34.rata | 0,00                      |
| 80   | 01.07.2028.    | 0,00            | 0,00          | 40.687,42      | 0,00           | 40.687,42     | 0,00         | 12.566.666,78  | kamata  | 0,00                      |
| 81   | 31.08.2028.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 12.083.333,45  | 35.rata | 0,00                      |
| 82   | 01.10.2028.    | 0,00            | 0,00          | 39.597,28      | 0,00           | 39.597,28     | 0,00         | 12.083.333,45  | kamata  | 0,00                      |
| 83   | 30.11.2028.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 11.600.000,12  | 36.rata | 0,00                      |
| 84   | 01.01.2029.    | 0,00            | 0,00          | 38.037,54      | 0,00           | 38.037,54     | 0,00         | 11.600.000,12  | kamata  | 0,00                      |
| 85   | 28.02.2029.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 11.116.666,79  | 37.rata | 0,00                      |
| 86   | 01.04.2029.    | 0,00            | 0,00          | 35.787,32      | 0,00           | 35.787,32     | 0,00         | 11.116.666,79  | kamata  | 0,00                      |
| 87   | 31.05.2029.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 10.633.333,46  | 38.rata | 0,00                      |
| 88   | 01.07.2029.    | 0,00            | 0,00          | 34.677,38      | 0,00           | 34.677,38     | 0,00         | 10.633.333,46  | kamata  | 0,00                      |
| 89   | 31.08.2029.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 10.150.000,13  | 39.rata | 0,00                      |
| 90   | 01.10.2029.    | 0,00            | 0,00          | 33.516,99      | 0,00           | 33.516,99     | 0,00         | 10.150.000,13  | kamata  | 0,00                      |
| 91   | 30.11.2029.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 9.666.666,80   | 40.rata | 0,00                      |
| 92   | 01.01.2030.    | 0,00            | 0,00          | 31.952,97      | 0,00           | 31.952,97     | 0,00         | 9.666.666,80   | kamata  | 0,00                      |
| 93   | 28.02.2030.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 9.183.333,47   | 41.rata | 0,00                      |
| 94   | 01.04.2030.    | 0,00            | 0,00          | 29.733,08      | 0,00           | 29.733,08     | 0,00         | 9.183.333,47   | kamata  | 0,00                      |
| 95   | 31.05.2030.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 8.700.000,14   | 42.rata | 0,00                      |
| 96   | 01.07.2030.    | 0,00            | 0,00          | 28.555,86      | 0,00           | 28.555,86     | 0,00         | 8.700.000,14   | kamata  | 0,00                      |
| 97   | 31.08.2030.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 8.216.666,81   | 43.rata | 0,00                      |
| 98   | 01.10.2030.    | 0,00            | 0,00          | 27.328,19      | 0,00           | 27.328,19     | 0,00         | 8.216.666,81   | kamata  | 0,00                      |
| 99   | 30.11.2030.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 7.733.333,48   | 44.rata | 0,00                      |
| 100  | 01.01.2031.    | 0,00            | 0,00          | 25.764,18      | 0,00           | 25.764,18     | 0,00         | 7.733.333,48   | kamata  | 0,00                      |
| 101  | 28.02.2031.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 7.250.000,15   | 45.rata | 0,00                      |
| 102  | 01.04.2031.    | 0,00            | 0,00          | 23.678,83      | 0,00           | 23.678,83     | 0,00         | 7.250.000,15   | kamata  | 0,00                      |
| 103  | 31.05.2031.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 6.766.666,82   | 46.rata | 0,00                      |
| 104  | 01.07.2031.    | 0,00            | 0,00          | 22.434,35      | 0,00           | 22.434,35     | 0,00         | 6.766.666,82   | kamata  | 0,00                      |
| 105  | 31.08.2031.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 6.283.333,49   | 47.rata | 0,00                      |
| 106  | 01.10.2031.    | 0,00            | 0,00          | 21.139,41      | 0,00           | 21.139,41     | 0,00         | 6.283.333,49   | kamata  | 0,00                      |
| 107  | 30.11.2031.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 5.800.000,16   | 48.rata | 0,00                      |
| 108  | 01.01.2032.    | 0,00            | 0,00          | 19.575,39      | 0,00           | 19.575,39     | 0,00         | 5.800.000,16   | kamata  | 0,00                      |
| 109  | 29.02.2032.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 5.316.666,83   | 49.rata | 0,00                      |
| 110  | 01.04.2032.    | 0,00            | 0,00          | 17.777,68      | 0,00           | 17.777,68     | 0,00         | 5.316.666,83   | kamata  | 0,00                      |
| 111  | 31.05.2032.    | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 4.833.333,50   | 50.rata | 0,00                      |



| Raz. | Datum dospijeća | Isplata kredita | Druge isplate | Otplatni obrok | Otplatna kvota | Uplata kamata | Druge uplate | Stanje kredita | Opis            | Tokovi sigurnosnog pologa |
|------|-----------------|-----------------|---------------|----------------|----------------|---------------|--------------|----------------|-----------------|---------------------------|
|      | 01.07.2032.     | 0,00            | 0,00          | 16.268,26      | 0,00           | 16.268,26     | 0,00         | 4.833.333,50   | kamata          | 0,00                      |
| 113  | 31.08.2032.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 4.350.000,17   | 51.rata         | 0,00                      |
| 114  | 01.10.2032.     | 0,00            | 0,00          | 14.909,78      | 0,00           | 14.909,78     | 0,00         | 4.350.000,17   | kamata          | 0,00                      |
| 115  | 30.11.2032.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 3.866.666,84   | 52.rata         | 0,00                      |
| 116  | 01.01.2033.     | 0,00            | 0,00          | 13.350,04      | 0,00           | 13.350,04     | 0,00         | 3.866.666,84   | kamata          | 0,00                      |
| 117  | 28.02.2033.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 3.383.333,51   | 53.rata         | 0,00                      |
| 118  | 01.04.2033.     | 0,00            | 0,00          | 11.570,34      | 0,00           | 11.570,34     | 0,00         | 3.383.333,51   | kamata          | 0,00                      |
| 119  | 31.05.2033.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 2.900.000,18   | 54.rata         | 0,00                      |
| 120  | 01.07.2033.     | 0,00            | 0,00          | 10.191,32      | 0,00           | 10.191,32     | 0,00         | 2.900.000,18   | kamata          | 0,00                      |
| 121  | 31.08.2033.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 2.416.666,85   | 55.rata         | 0,00                      |
| 122  | 01.10.2033.     | 0,00            | 0,00          | 8.761,84       | 0,00           | 8.761,84      | 0,00         | 2.416.666,85   | kamata          | 0,00                      |
| 123  | 30.11.2033.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 1.933.333,52   | 56.rata         | 0,00                      |
| 124  | 01.01.2034.     | 0,00            | 0,00          | 7.197,83       | 0,00           | 7.197,83      | 0,00         | 1.933.333,52   | kamata          | 0,00                      |
| 125  | 28.02.2034.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 1.450.000,19   | 57.rata         | 0,00                      |
| 126  | 01.04.2034.     | 0,00            | 0,00          | 5.516,10       | 0,00           | 5.516,10      | 0,00         | 1.450.000,19   | kamata          | 0,00                      |
| 127  | 31.05.2034.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 966.666,86     | 58.rata         | 0,00                      |
| 128  | 01.07.2034.     | 0,00            | 0,00          | 4.069,80       | 0,00           | 4.069,80      | 0,00         | 966.666,86     | kamata          | 0,00                      |
| 129  | 31.08.2034.     | 0,00            | 0,00          | 483.333,33     | 483.333,33     | 0,00          | 0,00         | 483.333,53     | 59.rata         | 0,00                      |
| 130  | 01.10.2034.     | 0,00            | 0,00          | 2.573,06       | 0,00           | 2.573,06      | 0,00         | 483.333,53     | kamata          | 0,00                      |
| 131  | 28.11.2034.     | 0,00            | 0,00          | 484.308,94     | 483.333,53     | 975,41        | 0,00         | 0,00           | 60.rata, kamata | 0,00                      |
|      | Ukupno:         | 29.000.000,00   | 0,00          | 31.868.130,46  | 29.000.000,00  | 2.868.130,46  | 0,00         | 0,00           |                 | 0,00                      |

## Napomena:

Iskazana efektivna kamatna stopa važeća je na datum izrade otplatnog plana. Otplatni plan uključuje otplatnu kvotu, uplatu kamate, naknadu za servisiranje kreditne partije i transakcijsku naknadu. Pri isplati i otplati kredita te izračunu efektivne kamatne stope korišten je srednji tečaj HNB-a važeći na datum izrade otplatnog plana.

Potpis odgovorne osobe



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

**Upravno vijeće**

Broj: 03/02-165/13-18

Pula, 27.03.2018.

Temeljem odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine» 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, na svojoj sjednici održanoj dana 27. ožujka 2018. godine, donijelo je slijedeću

## **ODLUKU**

### **I.**

Ovom Odlukom se u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, daje suglasnost za dugoročno zaduživanje u iznosu od 24.000.000,00 kn, s rokom otplate kredita od 15 godina po iskorištenju sredstava u cjelosti.

### **II.**

Dugoročno zaduživanje iz točke I. ove Odluke, provesti će se temeljem Ugovora o kreditu s Zagrebačkom bankom d.d., Trg bana Josipa Jelačića 10, Zagreb, OIB: 92963223473.

### **III.**

Uvjeti dugoročnog kredita u kunama određeni su bez valutne klauzule, s promjenjivom godišnjom kamatnom stopom koja je vezana uz kamatu na trezorske zapise Ministarstva financija RH te fiksne i nepromjenjive marže banke od 1,44%.

### **IV.**

Sukladno uvjetima za dugoročno kreditiranje, ne naplaćuje se naknada za obradu kredita te naknada za rezervaciju sredstava.

### **V.**

Povlačenje sredstava iz kredita izvršavati će se sukladno privremenim situacijama do najviše 24 mjeseca od dana prvog korištenja kredita.

Plan otplate kredita definiran je primjenom kvartalnih jednakih rata glavnice po iskorištenju kredita.

### **VI.**

Instrument osiguranja kredita je jamstvo osnivača Istarske županije.

## VII.

Ovlašćuje se ravnatelj Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije da po dobivanju suglasnosti osnivača Istarske županije, zaključi Ugovor o kreditu s Zagrebačkom bankom d.d. sukladno odredbama ove Odluke.

## VIII.

Ova Odluka dostavlja se na suglasnost osnivaču Istarskoj županiji.



Predsjednik Upravnog vijeća:  
Dino Kozlevac, dipl.ing.

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Služba za zajedničke poslove – Odjel za pravne poslove
3. Služba za zajedničke poslove - Odjel za računovodstvo i financije
4. Pismohrana



ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKJE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

**Upravno vijeće**

Broj: 03/02-165/17-18  
Pula, 26. travanj 2018.

Temeljem odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine» 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, predsjednik Upravnog vijeća Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, donosi sljedeći

## **ISPRAVAK ODLUKE**

### **I.**

Ovim Ispravkom ispravlja se Odluka o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, Broj: 03/02-165/13-18 od 27. ožujka 2018. godine, na način da se u točki III. nepromjenjiva marža banke ispravlja na način da ista umjesto u tekstu „nepromjenjive marže banke od 1,44 %“ ispravno glasi: „nepromjenjive marže banke od 1,24%.“

### **II.**

U ostalom dijelu Odluka o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, ostaje neizmijenjena.

### **Obrazloženje:**

Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije donijelo je na svojoj sjednici 27. ožujka 2018. godine Odluku o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove. U predmetnoj Odluci, u točki III. omaškom je upisana nepromijenjiva marža banke od 1,44 %. Upisani iznos sastoji se od 0,2% promjenjive godišnje kamatne stope vezane uz kamatu na trezorske zapise Ministarstva financija i nepromjenjive marže banke od 1,24%. Slijedom iznijetog, riješeno je kao u dispozitivu.



Predsjednik Upravnog vijeća:  
Dino Kozlevac, dipl.ing.

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Služba za zajedničke poslove – Odjel za pravne poslove
3. Služba za zajedničke poslove - Odjel za računovodstvo i financije
4. Pismohrana





ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKJE ŽUPANIJE  
ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA

**Upravno vijeće**

Broj: 03/02-165/18-18  
Pula, 03. svibnja 2018.

Temeljem odredbe članka 90. Zakona o proračunu ("Narodne novine" 87/08, 136/12, 15/15) i članka 20. Statuta Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije – Istituto di sanità pubblica della Regione Istriana, Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije, na svojoj sjednici održanoj dana 03. svibnja 2018. godine, donijelo je slijedeću

## **ODLUKU o izmjeni Odluke**

### **I.**

Utvrđuje se da je Upravno vijeće Zavoda za javno zdravstvo Istarske županije donijelo Odluku o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, Broj: 03/02-165/13-18 od 27. ožujka 2018. godine te Ispravak predmetne Odluke, Broj: 03/02-165/17-18 od 26. travnja 2018. godine.

### **II.**

U Odluci o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove, mijenja se točka VI. i glasi:

„Kao instrument osiguranja kredita, Zavod za javno zdravstvo Istarske županije kao korisnik kredita, dostaviti će 1 (jednu) zadužnicu na iznos kredita uvećanu za ugovorene kamate i ostale troškove.“

### **III.**

Sve ostale neizmijenjene točke Odluke o davanju suglasnosti za dugoročno zaduživanje u svrhu nabave financijskih sredstava za financiranje radova rekonstrukcije i dogradnje ustanove te Ispravak predmetne Odluke, ostaju i dalje na snazi.

### **IV.**

Ova Odluka o izmjeni Odluke dostavlja se na suglasnost osnivaču Istarskoj županiji.



Predsjednik Upravnog vijeća:  
Dino Kozlevac, dipl.ing.

Dostaviti:

1. Istarska županija
2. Služba za zajedničke poslove – Odjel za pravne poslove
3. Služba za zajedničke poslove - Odjel za računovodstvo i financije
4. Pismohrana



**Broj ugovora: 3260819615**

**Broj partije: 5100479652**

---

**1. DODATAK**  
**UGOVORU O DUGOROČNOM KUNSKOM KREDITU**

---

**između:**

**ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE - ISTITUTO DI SANITÁ PUBBLICA  
DELLA REGIONE ISTRIANA**

kao Korisnika kredita

**i**

**ZAGREBAČKE BANKE d.d.**

kao Kreditora

listopad, 2019.

**ZAGREBAČKA BANKA d.d., Zagreb**, Trg bana Josipa Jelačića 10, OIB: 92963223473, zastupana po voditeljici poslovnog odnosa Heleni Brana-Vlahović i direktoru Regionalnog centra Istra Valteru Šariću (u daljnjem tekstu: Kreditor),

i

**ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE ŽUPANIJE - ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA**, Pula, Nazorova 23, OIB: 90629578695, zastupan po ravnatelju Aleksandru Stojanoviću (u daljnjem tekstu: Korisnik kredita)

sklopili su u Puli sljedeći:

**1. DODATAK  
UGOVORU O DUGOROČNOM KUNSKOM KREDITU  
(„1. Dodatak Ugovoru“)**

1. Utvrđuje se da su ugovorne strane dana 12.06.2018. sklopile Ugovor o dugoročnom kreditu br. 3260819615 (u daljnjem tekstu: Ugovor).
2. Ovim 1. Dodatkom Ugovoru, ugovorne strane sporazumno mijenjaju točku 2.1. Ugovora u dijelu koji se odnosi na Iznos kredita, na način da ista sada glasi

**„2.1. Iznos**

Kredit iznosi HRK 29.000.000,00 (slovima: dvadesetdevetmilijunakuna).“

3. Sve ostale odredbe iz Ugovora, koje ovim 1. Dodatkom Ugovoru nisu mijenjane i dalje ostaju na snazi.
4. Ovaj 1. Dodatak Ugovoru sastavljen je u 4 (četiri) istovjetna i jednakovaljana primjerka, od kojih po 2 (dva) primjerka za svaku ugovornu stranu.

Ovaj 1. Dodatak Ugovoru stupa na snagu danom potpisa ugovorne strane koja ga je zadnja potpisala.

**KREDITOR:**

**ZAGREBAČKA BANKA**

Helena Brana-Vlahović  
Voditeljica poslovnog odnosa

Valter Šarić  
Direktor Regionalnog centra Istra

**KORISNIK KREDITA:**

**ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO ISTARSKE  
ŽUPANIJE - ISTITUTO DI SANITÀ PUBBLICA  
DELLA REGIONE ISTRIANA**

Aleksandar Stojanović  
Ravnatelj

Datum potpisa:

Datum potpisa:

